

此為空白頁

# 關注易燃睡衣的危險性



消防處刊印的《家居防火安全守則》指出，「不少致命的嚴重火警都是在深夜各人熟睡時於睡房中發生的。致命的原因包括在火場被燒死，但大多數死亡個案都是在濃煙或氣體窒息所致。由於睡房的傢俬、衣服、窗簾或床褥雜物等均是易燃物品。所以睡房的防火措施千萬不可忽略」。過去有報道指有人因吸煙或接近煮食火源時，燃着睡衣引致火警，因此本會進行相關測試。

## 樣本

共搜集19款睡衣作樣本，包括7款男裝和12款女裝成人睡衣，分長袖、短袖套裝及睡袍，由於有不少人將闊大T恤作睡服，因此加入一款寬大鬆身的全棉T恤作對照樣本。售價由\$18至\$295，以全絲的樣本最貴。除了研究睡衣質料是否易燃，本會同時檢測衣料的透氣度及透水氣表現等舒適相關項目，以及衣料纖維成分及檢視護理標籤。

## 易燃性(flammability)

據瞭解，目前英國、加拿大、美國及澳洲等國家對兒童睡服的易燃性有強制性規定；至於成人睡服，不少國家均未有強制性的規定。美國《易燃織物法》(The Flammable

Fabrics Act)規管織物的易燃性，其中的相關標準將織物分為3類，較易燃的織物不容許用於製衣，但需理解符合規定的織物並不表示不會燃燒。

本會參照美國標準ASTM 1230測試睡衣是否屬易燃，織物按檢測的平均火焰擴散時間(average time of flame spread)分為3類，第1類屬普通易燃，平面織物(plain-surface fabrics)的火焰由起點擴散至12.7厘米(5吋)高，所需的平均擴散時間在3.5秒或以上；起絨織物(raised-fiber fabrics)的火焰平均擴散時間在7秒以上，或於7秒內只有織物的表面燃閃(surface flash)卻不致燃着、熏黑或熔掉纖維底部。此類織物的燃燒特性已普遍為美國紡織業界接受，可作製衣用料。第2類只適用於起絨織物，平

均火焰擴散時間於4至7秒之間，織物易燃程度介乎第1類和第3類之間。第3類屬快速燃燒，平面織物的平均火焰擴散時間少於3.5秒，起絨織物則少於4秒，由於此類紡織物有快速強燃的特性，美國紡織業界認為不適合作製衣用料。

測試樣本多屬平面織物，結果顯示全部樣本於買入狀態及洗濯一次後檢測均屬



消費者需留意護理標籤，用錯方法可能損壞衣物。



第1類，雖然這等睡衣的火焰平均擴散時間都超過3.5秒，沒有快速的燃燒性，但值得一提的是測試中所有天然纖維或合成纖維都會被測試所用的明火燒穿。所以吸煙或煮食時都要留意，勿讓衣服或其他物品接近火源以免引致火警。

## 透氣度 (air permeability)

衣物透氣度某程度上反映穿着時會否悶焗，根據ISO 9237測試，結果顯示「芳妍」(#8)及「美夢行」(#13)兩款有疏孔結構的女裝睡衣透氣程度最好，其餘樣本的透氣度屬一般。



全聚酯等人造纖維布料燃燒時出現熱熔(留意破洞邊緣)，可能灼傷皮膚。

## 男裝

1 MEN'S pajamas



2 Builder



3 金帝王



4 雪松



5 甜夢



6 三芬



7 FORRES





### 透水氣表現 (water vapour permeability)

透水氣表現反映人體排汗時濕氣能否盡快向外揮發，保持皮膚乾爽。根據BS 7209檢定，結果顯示男裝睡衣「甜夢」(#5)的透水氣表現最好；除了「雪松」(#4)表現稍遜以外，其餘樣本表現相去不遠。

### 衣物纖維和標示有出入

20款樣本中只有12款標示衣物纖維成分，其中5款標示屬100%棉，5款屬棉及聚酯混紡(cotton polyester blended)，另各有1款屬100%絲及100%滌綸(即聚酯polyester)，其餘8款沒有標示纖維成分。

檢測後發現5款樣本的纖維成分與標示不符，大部分的棉纖維低於標籤，其中「FORRES」(#7)聲稱100%棉，卻檢出含6成以上聚酯；餘下7款與標示相符。

纖維成分及含量反映衣物的特性。在美國、英國及歐洲等主要經濟體系，混紡衣物需標示纖維成分及含量，和實際成分相

## 女裝

8 芳研



9 LEONA



10 絹の城



11 愛樂芬



14 LUCK TERN



15 睡蓮



16 金明



17 雅妮



差不得超逾3%；若衣物只由單一纖維成分組成，則標示不允許有成分偏差。本港目前尚未有法例規管衣物必須標示纖維成分及含量。但根據《商品說明條例》，標籤說明必須正確；本會關注衣物標籤資料的準確性，包括纖維成分及適當的護理衣物方法，消費者選擇衣物時，可能考慮該等資料，本會

呼籲製造商正確標示纖維成分，幫助消費者選擇。至於是次發現與標示不符的樣本，本會已將資料交予海關跟進。

## 護理標籤

衣物穿着後需清洗，以保持清潔及沒有氣味。護理標籤可提供正確洗濯及乾衣

方法以便打理，例如要留意衣物可否用乾衣機或漂白劑，用錯方法不僅可能損害衣物外觀，甚至引致縮水或改變布料質感，使衣物不耐用。20款樣本中8款沒有護理標籤，其餘樣本全部標示可洗濯，部分標示不可漂或不可用乾衣機等，消費者宜按標示護理衣物。

12 FORRES for Ladies



13 美夢行



18 Currants



19 JINGLERS



## 長者和女士衣物易惹火？

根據英國工業及貿易署的家居安全網絡資料（Home Safety Network），每年英國本土約有80宗衣物着火引致的死亡意外。統計顯示最受威脅的年齡組別是超過60歲的長者，尤其超過70歲的女士，而十多歲的少女組別是容易嚴重燒傷的一群。

長者較易受火警威脅，原因是長者警覺性較低，未能及早察覺衣物着火，發現後又未能迅速反應以致容易燒傷；加上長者燒傷後較年青人復原慢，故燒傷對長者來說較易致命。女性有較高嚴重燒傷意外數字相信和衣物款式有關，長至曳地的睡袍或衣裙設計寬鬆、衣物較輕又薄等均較易「惹火」。

在當地，兒童睡裙（nightdresses）、晨褸（dressing gowns）等必須符合強制性的易燃標準規限才可出售；成人睡服則必須標示產品是否符合標準，符合標準的產品可用黑色字標示「符合BS 5722屬低燃性」LOW FLAMMABILITY TO BS5722或其他規定的字句，不符合標準的，須按規定用紅色字標示「不要接近火源」KEEP AWAY FROM FIRE的警告。

## 衣物着火怎麼辦？

- 如衣物着火，應立即撲倒地上，躺臥姿勢可防火焰灼傷你的臉部，然後在地上滾動。
- 如果能用任何纖維織物例如一張毛氈、地氈、外套、窗簾、長袍、浴巾等包住身體在地上打滾更好，但如未能立即找到上述的纖維織物，亦應立即躺下滾動。
- 如看見別人衣物着火，應先着令他躺在地上，然後拿毛氈或地氈將他包住，但須提防自己衣物着火；
- 立即召喚救護人員；
- 勿除去任何與傷口黏合在一起的衣服，以免撕破受傷部位的皮膚。



表一：睡衣測試結果

編號	牌子	型號/產品資料	易燃性 [1]	透氣度 [2]	透水氣 表現 [3]	衣物纖維標示 [4]			
						內容	詳細度	實際檢測 含量	準確度
男裝									
1	MEN'S pajamas	長袖套裝 Art on 41305	第1類	●●●	●●●●	100%棉	●●●●●	100%棉	●●●●● (0%)
2	Builder	長袖套裝 KA3093A		●●●	●●●●●	35%棉 65%聚酯 (英)	●●●●●	21.0%棉 79.0%聚酯	●●●● (-14%)
3	金帝王 JINDIWANG	長袖套裝 No. 469		●●●●	●●●●●	—	●●	100%聚酯	—
4	雪松 Snow Pine	長袖套裝 QPC63068		●●●●	●●●●	35% 棉 65% 聚酯 (英)	●●●●●	26.6%棉 73.4%聚酯	●●●●● (-8.4%)
5	甜夢 Tianmeng	長袖套裝		●●●●	●●●●●●	—	●●	100%棉	—
6	三芬 San Fen	短袖套裝		●●●●	●●●●●	—	●●	100%聚酯	—
7	FORRES	半袖套裝 SP0085 971S-2		●●●●	●●●●●	100%棉 (英)	●●●●●	36.5%棉 63.5%聚酯	●● (-63.5%)
女裝									
8	芳妍 Fangyan	短袖睡袍 8022	第1類	●●●●●●	●●●●●	100% 滌 (滌綸的簡稱)	●●●●●●	100%聚酯	●●●●●● (0%)
9	LEONA	毛巾短袖睡衣套裝 1105503 YL		●●●●●●	●●●●●●	35%棉 65%聚酯	●●●●●●	28%棉 72%聚酯	●●●●● (-7%)
10	絹の城 Silk City	長袖套裝 KM-101		●●●●	●●●●●●	100%絲 (英)	●●●●●●	100%絲	●●●●●● (0%)
11	愛樂芬 Undercover	中袖睡袍		●●●●	●●●●●●	19% 棉 81% 滌綸 (中)	●●●●●●	18.7%棉 81.3%聚酯	●●●●●● (-0.3%)
12	FORRES for Ladies	長袖套裝 LS-03-417AL Color : Pearl		●●●●●	●●●●●	100%棉 (英)	●●●●●●	100%棉	●●●●●● (0%)
13	美夢行 MEIMENGHANG	睡衣休閒系列 背心套裝		●●●●●●●	●●●●●●	—	●●	92.8%聚酯 3.8%人造絲 3.4%尼龍	—
14	LUCK TERN	長袖套裝		●●●●	●●●●●●	100%棉 (英)	●●●●●●	100%棉	●●●●●● (0%)
15	睡蓮 Pondlily	長袖套裝 LB3170		●●●●●	●●●●●	35%棉 65%聚酯 (英)	●●●●●●	19.1%棉 80.9%聚酯	●●●●● (-15.9%)
16	金明 JIN MING	中袖套裝 8014		●●●●	●●●●●●	—	●●	100%聚酯	—
17	雅妮 YANI	短袖裙連連睡衣系列 6332		●●●●	●●●●●●	—	●●	11.6%棉 88.4%聚酯	—
18	Currants	短袖套裝		●●●●	●●●●●●	—	●●	100%聚酯	—
19	JINGLERS	長袖睡袍		●●●●	●●●●●	—	●●	17.7%棉 82.3%聚酯	—
對照樣本 (T恤)									
20	BLUE STAR	S/S C/N TEE 925 076 42 03 20D-P 淺黃 MADONNA	第1類	●●●●●	●●●●●●	100%棉	●●●●●●	100%棉	●●●●●● (0%)

註

愈多●/★表示表現愈好，最多5●/★。

[1] 根據ASTM D 1230檢測，全部樣本以買入狀態及洗濯一次後檢測均屬第1類，表示屬普通易燃，平面織物，平均火焰擴散時間在3.5秒或以上，織物適用於製衣。

[2] 按ISO 9237測試。

[3] 按BS 7209 測試。

[4] —：沒有標示或不適用。

英：只用英文標示。中：只用中文標示。同時用中、英文標示的樣本，評分較高。準確度是計算檢測的棉含量與標示的百分比相差，相差愈大，評分愈低，括弧內是兩者相差的數值。

整體是標示的詳細度及準確度的綜合評分。沒有標示成分或標示準確度太低的樣本，整體評分會受限制。

[5] 護理標籤提供建議洗濯及乾衣方法，按詳細程度評分，有圖案及中英雙語的評分最高。沒有護理標籤的樣本評分會較低。

整體	護理標籤 詳細度 [5]	總評 [6]	售價 [7]
●●●●●	●●●●●	★★★★★	\$99
●●●●●	●●	★★★★	\$69
●●●	●●●●●	★★★★	\$39
●●●●●	●●	★★★★	\$49
●●	●●	★★★★	\$47
●●	●●	★★★★	\$49
●●	●●●●●	★★★★	\$111
●●●●●	●●●●●	★★★★★	\$45
●●●●●	●●●●●	★★★★★	\$159
●●●●●	●●●●●	★★★★★	\$295
●●●●●	●●●●●	★★★★★	\$39
●●●●●	●●●●●	★★★★★	\$79
●●	●●●●●	★★★★★	\$25
●●●●●	●●	★★★★★	\$49
●●●●●	●●	★★★★★	\$39
●●	●●●●●	★★★★	\$59
●●	●●●●●	★★★★	\$18
●●	●●	★★★★	\$39
●●	●●	★★★★	\$65
●●●●●	●●●●●	★★★★★	\$25

[6] 總評按以下比重評分：

易燃性	25%
透氣度	20%
透水氣表現	20%
衣物纖維標示整體	25%
護理標籤詳細度	10%

[7] 樣本的零售價，會隨時間、地點及不同商舖有差異，僅供參考。

## 對照樣本(T恤)

### 20 BLUE STAR



### 總評

睡衣是貼身衣物，每人的喜好及睡眠環境不一。有業內人士表示，選睡衣時顧客一般會先被睡衣的顏色、花紋及款式吸引，再看手感和裁剪是否稱心合意，純棉質料、吸濕容易、手感柔軟舒適的款式較受本港消費者歡迎，至於其他舒適因素如透氣度、透水氣表現等則較少接獲查詢，涉及安全的易燃性更是少人關注。

影響衣物舒適性的因素很多，包括織物構造、厚薄、重量、設計、縫工、穿着環境是否有空調或空氣流通情況等。表一的總

評是按易燃性、透氣度、透水氣表現、衣物纖維標示及護理標籤詳細度等評分計算出來，只供參考。

### 代理商意見

「FORRES」(#7)代理商稱由於供應商提供布質資料錯誤，導致該產品標籤衣料成分出錯，只是個別情況，以後將特別留意，希望不再有同類事件發生。

「LEONA」(#9)製造商稱布料成分由台灣布料供應商提供，該公司會跟進抽查布料及測試結果。